



漓江画派名象名作概览

A Survey of the Masters and Masterpieces of the Lijiang Painting School

宁立正 韦俊平 赵冬芸 / 编著

云南大学出版社
Yunnan University Press

漓江画派名家名作概览

A Survey of the Masters and Masterpieces of the Lijiang Painting School

宁立正 韦俊平 赵冬芸 / 编著

 云南大学出版社
Yunnan University Press

图书在版编目 (CIP) 数据

漓江画派名家名作概览 / 宁立正, 韦俊平, 赵冬芸编著.
—昆明: 云南大学出版社, 2015
ISBN 978-7-5482-2305-4

I. ①漓… II. ①宁… ②韦… ③赵… III. ①画派—
美术评论—广西—现代 IV. ①J209.9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第091457号

责任编辑: 王翌津

装帧设计: 刘 雨

漓江画派名家名作概览

A Survey of the Masters and Masterpieces of the Lijiang Painting School

宁立正 韦俊平 赵冬芸 / 编著

出版发行: 云南大学出版社

印 装: 昆明卓林包装印刷有限公司

开 本: 889mm×1194mm 1/16

印 张: 10.75

字 数: 150千

版 次: 2015年6月第1版

印 次: 2015年6月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5482-2305-4

定 价: 198.00元

社 址: 昆明市翠湖北路2号云南大学英华园内

邮 编: 650091

电 话: (0871) 65033244 65031071

网 址: <http://www.ynup.com>

E-mail: market@ynup.com

有益的尝试(代序)

刘 新

漓江画派从2003年起至今已有十余年历史,一路前行过来,在广西各级政府的精心培育和美术界自身力量的有力推动下,漓江画派现在已成为广西美术对外认知最集中最醒目的标识,也是广西美术创作与研究最大的事业平台。加之漓江画派依托广西艺术学院,主体画家群也多在广西艺术学院,所以外语教研室此举责无旁贷,其考量显而易见:即宣传广西美术现状的一个主体部分,让社会了解漓江画派及其中的主要画家和作品。

从文化教育的历史、方式来讲,我们都有过这样的经验:我们从中学起就从课本中知道长江、黄河、太湖、美丽的西双版纳、大江南北的三山五岳,甚至长江、黄河有多长,承载过一些什么样的文化历史都有了解,但对自己脚下这块土地的了解却往往懵然无知,或知之甚少,这是本土教育失缺导致的结果!在很长一段时间里,广西学子对脚下这块土地的人文历史、自然地理有多少了解肯定是个问题,所以适当的本土知识教育和土地情怀的培养很有必要,当然这是一个系统工程,需要多个学科、专业和事业、行政部门来通力运作。就广西艺术学院而言,漓江画派名家及作品介绍的英文课选读本只是其中很小的一个内容罢了,但却也是广西艺术学院的特色教育,一个有益的积极的教学尝试,英文教学与美结缘,与本土文化接了地气。

漓江画派是广西现代美术集群的一个泛称,虽然以中国画为主体,但也包括了油画、水彩、版画

等画种,画家之间的艺术风格与追求各不相同,难有一个归指在画派范畴里的趋同格调,这些都跟历史上产生画派、指称画派的那些约定俗成的条件、规矩不一样。我们当然不必将此生搬硬套,怀疑漓江画派生成的正当性,如果要以正当性来论,那不外乎只有一个核心:即这个画派给这个地区的美术是否带来了正面的图像生产力和画家自觉的向心力,再进而对这个地区的文化优势和高度有无建设性的提升,对此漓江画派当之无愧!广西各级政府即是看到这一社会功能和成绩,长期以来给漓江画派以实际的帮助,这是古今其他画派难以得到的外力资源,漓江画派借助这股东风,在出人才、出作品以及为地方建设服务上取得了突出的成绩,广西过去任何一个时候,都不像有漓江画派的今天这样引人注目、热情高昂。

外语教研室的宁立正老师主持这项工作。他跟韦俊平和赵冬芸一起从漓江画派历年的画展中挑选了近60名画家作为本书介绍的主体材料。在作者的视野里,漓江画派宛如一道绵长婉约的风景线,他带领的译著团队即是导游,对其中的主要画家、作品逐一向阅读者导览,而且是通过在英语阅读教学中普及了广西的美术文化,阅览了漓江画派的美之历程。这实在是一个很有意义的工作和尝试。

2015年1月写于邕城南湖

A Valuable Attempt

By Liu Xin

002 Since 2003 up till now, the Lijiang Painting School has been accumulating a history of over ten years. Because of the elaborate cultivation of governments of different levels in Guangxi and the promotion from the fine arts circle, the Lijiang Painting School has come to be regarded as a milestone of the Guangxi fine arts circle by the outside world, a platform to create art works and do academic research. What's more, since the Lijiang Painting School relies on Guangxi Arts University, the majority of its artists also belonging to its teaching staff, there is ipso facto no shirking from the Foreign Language Department's responsibility and task, that is, to spread and further develop the main part of the present Guangxi fine arts, and to let the outside world, including foreign artists and people concerned by arts, understand the Lijiang Painting School, its main painters and their masterpieces.

From the history and the methods of cultural education, we all have tasted similar experiences: since middle school, from textbooks, we have learned about the Changjiang and Huanghe River, Taihu Lake, beautiful Xishuangbanna, and other famous scenic spots. We even know the length of the Changjiang and Huanghe River. But we know little about the land that lies under our very feet. That is the disadvantage of the local education. So far, many of Guangxi's students remain unclear about their own art history and natural geography. Therefore, a more appropriate local education and the cultivation of love for the local land are necessary. Of course it's a systematic project, which needs co-operation from different subjects, majors, institutions, and administrative departments. As for Guangxi Arts University, making use of the English language to learn about the masters and masterpieces of the Lijiang Painting School is only a small part of a much bigger picture. College

English teaching and learning perfectly matches local arts and culture and becomes, through its uniqueness, a profitable form of experimental pedagogy.

The Lijiang Painting School is a general term of the cluster of Guangxi's contemporary fine arts, its main component being Chinese painting. But there is also oil painting, watercolors and printing. Unlike any other painting school formed in the past around a familiar painting style, the painters of the Lijiang Painting School create works in different styles with the same core values: to come up with positive art productivity, the conscious centripetal force that proceeds from all its artists and the promotion of a higher cultural level. Governments of different levels in Guangxi think highly of its social function and support and protect the development of the Lijiang Painting School. No other painting school in history has ever received such support from the outside. With such an opportunity, the Lijiang Painting School has won great achievements in cultivating talents and creation, and done a lot for the local construction. At any time in the past, no one has ever realized cultural existence as in the face of the Lijiang Painting School.

Ning Lizheng, from the Foreign Language Department of Guangxi Arts University, in charge of this project, together with Wei Junping and Zhao Dongyun, brings together about 60 painters from the Lijiang Painting School as the main part of this book. In the eyes of the authors, the Lijiang Painting School appears like a piece of long and graceful landscape scenery. Ning Lizheng's team will guide the reader as he/she glides through these arterial painters and their masterpieces. Most importantly, with this fresh English translation, people outside China will find themselves in a position to better understand the Lijiang Painting School. This is a meaningful and valuable attempt.

目 录

有益的尝试 (代序) 刘新 / A Valuable Attempt By Liu Xin

黄格胜 / Huang Gesheng 《秋高气爽张家寨 拔地撑天百色山》 / Hangjiazhai Mountain, Baise in Autumn / 002

刘绍昆 / Liu Shaokun 《女人与歌》 / Maidens and Songs / 006

郑军里 / Zheng Junli 《大山之子》 / The Sons of the Mountain / 008

张复兴 / Zhang Fuxing 《清漓人家》 / Home on the Lijiang River / 012

张冬峰 / Zhang Dongfeng 《这里的山林静悄悄》 / A Quiet Forest / 014

梁耀 / Liangyao 《家在水云间》 / Homeland Nearby Water and Cloud / 018

苏旅 / Su Lü 《不听琴声听秋声》 / Do not Heed the Lute But Autumn's Melody / 022

雷务武 / Lei Wuwu 《与鱼遨游》 / Swimming With Fish / 026

柒万里 / Qi Wanli 《高士图》 / A Hermit / 028

余永健 / Yu Yongjian 《紫艳凝露》 / Purple Flowers in the Sun / 032

谢森 / Xie Sen 《秋野的诗意》 / The Autumn Poem / 036

肖舜之 / Xiao Shunzhi 《南国》 / The South Park / 038

韦俊平 / Wei Junping 《留守》 / Left-behind / 042

李桂生 / Li Guisheng 《海外藏中国历代名画》 / Famous Chinese Paintings in Foreign Collections / 044

刘新 / Liu Xin 《乡间路》 / Country Road / 046

左剑虹 / Zuo Jianhong 《江山如此多娇》 / Beautiful Homeland / 048

顾伟玺 / Gu Weixi 《平型关大捷》 / The Victory in Pingxingguan / 052

韦广寿 / Wei Guangshou 《漓江晨韵》 / The Morning Melody of Lijiang River / 056

王雪峰 / Wang Xuefeng 《壮族大歌》 / The Great Melody of Zhuang Minority / 058

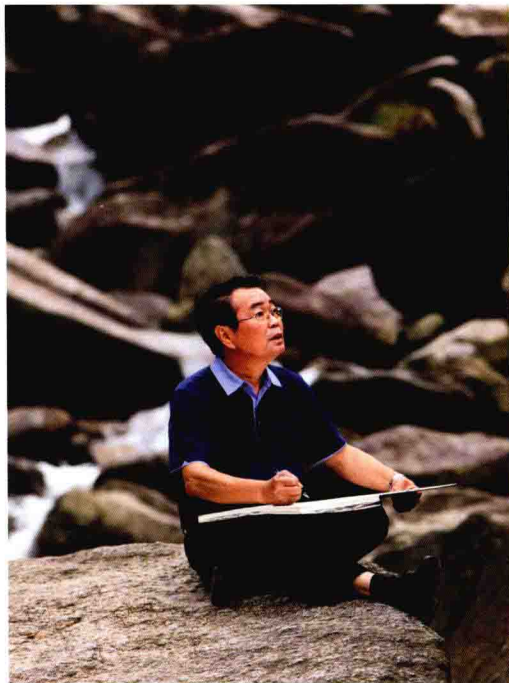
001

- 王可大 / Wang Keda 《歌节》 / The Song Festival / 060
- 孔令宇 / Kong Lingyu 《阳朔仁和村》 / Renhe Village, Yangshuo / 062
- 石向东 / Shi Xiangdong 《走向奥林匹克》 / Towards the Olympics / 064
- 白晓军 / Bai Xiaojun 《漓江春韵》 / The Spring Melody of Lijiang River / 066
- 帅民风 / Shuai Minfeng 《桂山春雨》 / The Spring Rain of Gui Mountain / 070
- 伍小东 / Wu Xiaodong 《气象已明天晴暖》 / A Clear and Fine Day / 072
- 阳山 / Yang Shan 《壮乡情韵》 / Zhuang Minority's Melody / 074
- 刘南一 / Liu Nanyi 《无人入睡No.31》 / No One Sleeps No. 31 / 078
- 李绍忠 / Li Shaozhong 《家住漓江之二》 / Home By Lijiang River No. 2 / 080
- 李晓智 / Li Xiaozhi 《秘语》 / Secret Watercolor / 082
- 李心军 / Li Xinjun 《水木清华》 / The Purity of Nature / 084
- 李福岩 / Li Fuyan 《不夜港》 / Everbright Harbour / 088
- 汤晓山 / Tang Xiaoshan 《休渔》 / Fish Moratorium / 090
- 肖畅恒 / Xiao Changheng 《铁锚系列之二》 / The Series of Anchor, II. / 092
- 沈铭存 / Shen Mingcun 《黑衣壮婚礼》 / The Black-cloth Zhuang Minority Wedding / 094
- 杨永葳 / Yang Yongwei 《山寨老农》 / Old Peasants in a Mountain Village / 098
- 何镇海 / He Zhenhai 《福寿门》 / The Gate of Happiness. / 100
- 陈再乾 / Chen Zaiqian 《飞入花丛中》 / Flying Into the Flowers. / 102
- 陈毅刚 / Chen Yigang 《花房》 / The Flower House. / 106
- 张燕根 / Zhang Yangen 《海巢》 / The Sea Nest / 108

- 郑万林 / Zheng Wanlin 《赶秋墟》 Going to the Autumn / 110
- 周松 / Zhou Song 《无上清凉》 Comfortable, Cool and Fresh / 112
- 贺明 / He Ming 《茶叶蛋》 Tea Eggs / 114
- 姚震西 / Yao Zhenxi 《癸巳花卉之五》 Flowers in Bloom / 116
- 钟涛 / Zhong Tao 《松溪秋壑图》 Trees in the Autumn Gully / 120
- 钟非 / Zhong Fei 《春风大吉》 Good Luck on the Spring Wind / 122
- 徐川克 / Xu Chuanke 《阿细跳月》 Dancing In the Moonlight / 124
- 徐贵忠 / Xu Guizhong 《艺术家肖像·之二》 Portrait No. 2 / 126
- 黄菁 / Huang Jing 《山》 The Mountain / 128
- 黄文宪 / Huang Wenxian 《圣湖晨祷》 Morning Pray along the Saint Lake / 130
- 黄超成 / Huang Chaocheng 《晨光》 Dawn / 134
- 黄宗湖 / Huang Zonghu 《广西解放》 Liberating Guangxi / 136
- 黄华兆 / Huang Huazhao 《壮族姑娘》 The Zhuang Minority Girl / 140
- 蔡智 / Cai Zhi 《春风如意》 Everything Fares Well in Spring / 144
- 熊丁 / Xiong Ding 《蔗地秋意图》 Sugar Cane fields in Autumn / 148
- 戴延兴 / Dai Yanxing 《奇焉桂林千峰》 Fantastic Peaks in Guilin / 150
- 魏恕 / Wei Shu 《乡妇》 A Village Woman / 154
- 黎小强 / Li Xiaoqiang 《秋日阳光》 Sunshine in Autumn / 158

后 记 / Epilogue / 160





002

黄格胜，男，壮族，教授，硕士生导师。1950年生于广西武宣。自幼酷爱美术，1980年考取广西艺术学院研究生，师从著名画家黄独峰。1982年毕业留校任教，1987年任副教授，1992年任教授，1995年任广西艺术学院副院长，1998年至2014年12月任广西艺术学院院长。现为中国美协副主席、致公党中央副主席、广西壮族自治区政协副主席、全国政协常委、致公党广西区委主委，漓江画派促进会会长、教育部高等学校艺术教育指导委员会副主任、美术分委员会主任。1991年被评为第一批享受国务院“政府特殊津贴”优秀专家；1993年获广西壮族自治区党委组织部、团区委授予的首届“广西十大杰出青年”称号；1993年获全国青联、团中央颁发的“全国七五期间突出贡献”奖；1994年荣获国务院授予的“全国民族团结进步模范”称号；1995年国家教委授予“全国优秀教育工作者”称号。2006年获首届广西高等学校教学名师奖，2007年被教育部评为全国高校名师，主讲的“国画山水写生”被评为国家级精品课程。2008年，其作为带头人的“中国山水画教学团队”分别获得国家级教学团队和广西壮族自治区级教学团队。2006年课件《山水画写生》获第六届全国多媒体课件大赛三等奖。2011年被聘为“八桂学者”。

曾在美国的洛杉矶、旧金山、夏威夷、荷兰的阿姆斯特丹举办画展和讲学10余次，在广州、深圳、台湾、南宁、桂林、柳州等地举办个人画展30余次；出版有个人画册、专著20余本。中国画作品多次被中国美术馆、国家博物馆等多家大型机构收藏，广西壮族自治区领导也多次以黄格胜作品赠予来访各国政要及官员。曾获广西壮族自治区首届文艺创作最高奖——铜鼓奖。其作品《老屋纪事》入选2001“百年中国画展”。

近年来，他亲自组织、策划并参与了“中国十大山水画家画桂林”“新时代、新广西、新画派——漓江画派晋京展”“新时代、新画派、新农村——漓江画派八桂新农村写生采风活动”“山与海——漓江画派走进防城港”“小平的脚步——漓江画派走进百色”等写生采风、展览活动。在中国美术馆、南宁国际会展中心及台湾师范大学艺术系举办个人画展6次，2012年11月在中国美术馆举办的“家园——黄格胜画展”取得了巨大的成功。出版精装大型个人画册《漓江百里图》《漓江百景图》《家园》《格胜小品》等，多次在《人民日报》《人民画报》《美术》等刊物、杂志上发表作品，中央电视台《美术星空》栏目对他的艺术成就进行了报道。2004年获“黄宾虹奖”；2005年中国画作品《漓江烟雨》随“神舟六号”遨游太空；2006年受邀请赴美国国会图书馆讲学。

Huang Gesheng

Huang Gesheng (male, Zhuang ethnic minority) , professor and mentor of postgraduates at Guangxi Arts University, was born in Wuxuan County, Guangxi Zhuang Autonomous Region, in 1950. In love with fine arts since his early childhood, Huang Gesheng chose it as his major and succeeded in the National Entrance Examination for Postgraduates (NEEP) , thus becoming a postgraduate at Guangxi Arts University in 1980, where he studied under the famous painter Huang Dufeng. After his graduation in 1982, he joined the faculty of Guangxi Arts University and became an associate professor in 1987. In 1992, he was promoted to the rank of professor and later held the post of vice president of Guangxi Arts University. Huang Gesheng has been president of the university from 1998 until December 2014. He is currently vice chairman of China's National Artists Association, vice chairman of the China Zhi Gong Party Central Committee, vice president of the CPPCC¹ Guangxi Zhuang Autonomous Region Committee, a member of CPPCC's standing committee, chairman of the Guangxi Zhuang Autonomous Region Committee of Zhi Gong Party, and chairman of the Promotion Association of the Lijiang Painting School.

Huang Gesheng has been awarded many times as an outstanding teacher and painter. He belongs to one of the first group of professors who have won the "Special Government Allowance of the State Council" since 1991. He was awarded the "Guangxi Ten Outstanding Young Persons" prize by the Organization Department of CPC² Guangxi Zhuang Autonomous Region Committee and the Guangxi Regional Committee of the Communist Youth League in 1993. During that same year, Prof. Huang received the Prize for Outstanding Contributor during the Seventh Five-Year Plan by the All-China Youth Federation and the Central Committee of the Communist Youth League. In 1994, he was nominated as the National Model of Ethnic Unity and Progress by the State Council. The State Education Commission offered him the prize of National Outstanding Educator in 1995. Huang Gesheng was recognized as one of the Provincial Outstanding Teachers of Universities and Colleges of Guangxi in 2006, and as one of the National Outstanding Teachers of Universities and Colleges by the Ministry of Education, in 2007. Furthermore, his course "Chinese Landscape Painting from Nature" was awarded the title of National Excellent Course. The Teaching Team of Chinese Landscape Painting, led by Prof. Huang, has successively been known as the National Teaching Team and the Guangxi Zhuang Autonomous Regional Teaching Team in 2008. In 2011, Huang Gesheng was given the title of Bagui Scholar (literally Outstanding Scholar of Guangxi Zhuang Autonomous Region) by The Working Group of CPC Guangxi Zhuang Autonomous Region Committee for Talent Coordination.

Huang Gesheng has held more than ten exhibitions and lectures in several countries and cities abroad, including Los Angeles, San Francisco, Hawaii, and Amsterdam. At home, Prof. Huang has so far held more than 30 exhibitions in Nanning, Liuzhou, Guilin, Guangzhou, Shenzhen, Taiwan, etc. More than 20 art collections and monographs have been published on Huang Gesheng and his art. Meanwhile, his works have been acquired by many famous art organizations such as the National Art Museum of China and the National Museum. Many of his paintings have been selected as gifts offered to visiting officials and guests by the People's Government of Guangxi Zhuang Autonomous Region. The great achievements he accomplished in the painting field allowed him to win the Bronze Drum Prize – the highest prize an artist may receive from the People's Government of Guangxi Zhuang Autonomous Region.

In recent years, Huang Gesheng has organized and taken part in many exhibitions, including "Mountains and the Sea – Lijiang Painting School in Fangchenggang City" , "Follow the footprints of Xiaoping – Lijiang Painting School in Baise City" , "New Times, New Painting School, and New Countryside – Arts Exhibition of the Lijiang Painting School" , and "The Exhibition of Paintings of Guilin by Ten Landscape Painters" , etc. Six personal art exhibitions were held in the National Art Museum of China, the Nanning International Convention and Exhibition Center, and Taiwan Normal University. Among these, "Motherland – Art Exhibition by Huang Gesheng" , held in the National Art Museum of China in 2012, won a great success. His personal picture albums

1 CPPCC: The Chinese People's Political Consultative Conference

2 CPC: Communist Party of China

— *Hundred Miles of Lijiang River*, *Hundred Scenes of Lijiang River*, and *Motherland* among others — have been published widely and articles on his account can be found in many mainstream papers, such as the *People's Daily*, *China Pictorial*, *Fine Arts*, etc. His artistic achievements were introduced in the televised program *Fine Arts*, on CCTV. In 2004, Huang Gesheng won the Huang Binhong Award. In 2005, his painting *Drizzle in Lijiang* was sent into space aboard Zhenzhou No. 6, while he himself was invited to give a lecture at the Library of Congress in Washington the following year.



秋高气爽张家寨 拔地撑天百色山

Zhangjiazhai Mountain, Baise in Autumn

2014

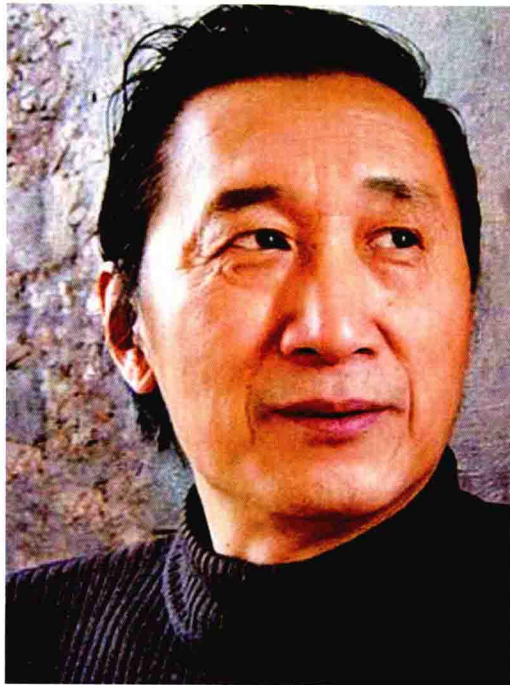
黄格胜

625cm×245cm

国画

秋高气爽张家寨 拔地撑天百色山 黄格胜 2014





刘绍昆，生于1946年5月，北京人，国家一级美术师。现任广西美术家协会主席，中国美术家协会理事，中国油画学会常务理事，广西油画艺委会主任。1966年毕业于中央美术学院附中，1981年考取广西艺术学院油画研究生班，师从阳太阳。其主要作品有《今天起义》《一方水土》《红土地》《法卡山一日》《北部湾·亚热带》《我们》《女人与歌》等。其作品曾荣获文化部、中国美协举办的全国美术作品展铜牌奖、优秀作品奖，第一、第二、第三届广西文艺创作“铜鼓奖”，中国文联颁发的采风成果奖。曾获“广西壮族自治区有突出贡献优秀专家”称号。

Liu Shaokun

Liu Shaokun, born in Beijing in May, 1945, is a first-class painter at national level. He is now chairman of the Guangxi Artists Association, director of the Chinese Artists Association, standing director of the Chinese Oil Painters Academy, and chairman of the Guangxi Oil Painting Art Committee. Liu graduated from the Attached Middle School of Central Academy of Fine Arts in 1966 and was admitted at Guangxi Arts University in 1981, where he pursued postgraduate studies under the instruction of Yang Taiyang. His main works include *Jintian Uprising*, *The Beloved Homeland*, *Red Land*, *A Day on Mount Faka*, *Beibu Bay · Subtropics*, *Us, Maidens and Songs*. His works have already won him various prizes such as the Bronze Prize and the Excellence Prize, awarded by the National Fine Arts Exhibition held by the State Ministry of Culture and the Chinese Artists Association, as well as the Great Achievement Prize, offered by the China Federation of Literary and Art Circles. He has so far been awarded three times the Bronze Drum Prize by the Guangxi Government, and honoured as “Guangxi’s Excellent Expert with Outstanding Contributions”.

女人与歌

Maidens and Songs

刘绍昆

油画





郑军里，1957年生于广西南宁，毕业于广西艺术学院美术系中国画专业，1982年在文化部中国画研究院人物画研究班深造，2012年在中央美术学院挂职，任院长助理。现为全国政协常委，中国美协会员，广西美协副主席，广西书画院常务副院长，漓江画派促进会副会长，广西艺术学院院长、中国画教授，硕士研究生导师。1986年以来，先后在北京中国美术馆，香港艺术中心以及美国，新加坡，日本举办画展。作品参加文化部，中国美协举办的全国第六、第七、第八、第九、第十、第十一届美术展览，并被中国美术馆、中国画研究院、人民大会堂、天安门城楼等机构收藏与陈列。

作品还参加中国美协“中华世纪之光中国画提名展”，“中国画三百家”，第一第二届“全国画院双年展”，中国艺术研究院“2003中国画家提名展”，“南北人物·当代中国人物画学术交流展”，2008年作品搭载神舟七号飞船驶入太空。先后获广西政府文艺最高奖——“铜鼓奖”及“有突出贡献的优秀专家”称号、俄罗斯苏里科夫荣誉勋章，当选2008年当代30位最具学术价值的人物画家，享受国务院专家津贴。出版个人画集、专著28部。

写意画代表作之一的《烈马与人》，是郑军里创作于1981年的作品，此画是郑军里深入桂西采风所见之情景，画面描绘的是四名男子给一匹骏马钉马掌的情景。钉马掌是再寻常不过的事情，而郑军里通过有意蕴的构图、造型，描绘出一个激动人心的画面。在笔墨语言上，四个人物主要通过勾勒、皴擦、点染来表现出他们的神情、动态、形象。人物刻画深入而概括，以线为主要造型手段。这一杰作具备了引人入胜的艺术感染力，更为重要的是，这幅画还体现着深刻的艺术意蕴，作品中人与马抗争的画面，传递出作者俯仰生活，表现人与自然千古不灭的斗争与共处悠远崇高的感慨。抗争与共处是人与自然永恒的主题，是大自然最激昂雄伟的进行曲，慷慨而悲凉。这幅画有了更具魅力的艺术成就，也使得作品具备震撼人心的艺术意蕴而成为杰出的艺术作品。

总之，从郑军里写意人物画的艺术语言、艺术形象、创作思想等方面，可以体现出郑军里写意人物画所具备的当代性艺术价值，郑军里作为当代中国画坛卓有成就的一位写意人物画家，在其绘画领域的艺术当代性探索中做出了令人瞩目的贡献。